

Porównanie tłumaczeń Jakuba 4:15

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	zamiast mówić wy jeśli Pan chciałby i będziemy żyć i uczynimy to lub tamto
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Zamiast tego, powinniście mówić: Jeśli Pan zechce,* to będziemy żyli i zrobimy to lub owo. ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	zamiast mówić wy*: "Jeśli Pan zechce, i żyć będziemy, a uczynimy to lub tamto". ²⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	zamiast mówić wy jeśli Pan chciałby i będziemy żyć i uczynimy to lub tamto

¹⁾ <x>510 18:21</x>; <x>530 16:7</x>; <x>650 6:3</x>

²⁾ Składniej: "zamiast mówić".